

THE PEOPLE OF CALVARY BAPTIST CHURCH GATHER

LA ADORACIÓN DE DIOS | THE WORSHIP OF GOD

NOVEMBER 17, 2019

TWENTY-THIRD SUNDAY AFTER PENTECOST

11:00 A.M.

We are an ecumenical, multi-racial, multi-ethnic Christian body
that reaches out to the world with the Good News of Jesus Christ.

To that end we strive to be welcoming, responsive, trusting and prayerful in everything we do.

Somos un cuerpo cristiano ecuménico, multirracial y multiétnico
que se extiende al mundo con las Buenas Nuevas de Jesucristo.

Con ese fin nos esforzamos ser acogedores, receptivos, confiados y devotos en todo lo que hacemos.



- ⊕ Congregation standing. La congregación se pone de pie.
Congregational responses in **bold**. Audio enhancement devices available for use during worship. Please ask an usher for assistance. Hymn numbers, when listed, refer to the blue Chalice hymnals, which can be found in the racks of each pew. Respuestas congregacionales en **negrita**. Para Biblias en español o traducción del servicio en español, por favor hablar con un ujier. Los números de los himnos, cuando se enumeran, se refieren a los himnarios azules del himnario "Chalice," que se puede encontrar en los estantes en frente de los asientos.

ALABAMOS JUNTOS | GATHERING FOR WORSHIP

PRELUDIO | PRELUDE

"I Miss You"
Beyonce

ALABANZAS A DIOS | SINGING PRAISE

"I Could Sing of Your Love Forever" | "Cantaré de Tu Amor Por Siempre"

Lead vocalist(s) will sing stanzas, and we will sing the refrain together.

1. De las montañas hasta al mar
Así fluye Tu amor en mí
Solo Tu sanidad será
Lo que me hace revivir

Mis manos a Ti alzaré
Feliz estoy que estás en mí
De Ti yo cantaré
Por Tu misericordia

Cantaré de Tu amor por siempre
Cantaré de Tu amor por siempre
Cantaré de Tu amor por siempre
Cantaré de Tu amor por siempre

2. Over the mountains and the sea,
Your river runs with love for me,
and I will open up my heart
and let the Healer set me free.

I'm happy to be in the truth,
and I will daily lift my hands:
for I will always sing of when
Your love came down.

I could sing of Your love forever
I could sing of Your love forever
I could sing of Your love forever
I could sing of Your love forever

"Oh How I Love Jesus"

1. There is a name I love to hear,
I love to sing its worth;
It sounds like music in mine ear,
The sweetest name on earth.

Oh, how I love Jesus,
Oh, how I love Jesus,
Oh, how I love Jesus,
Because He first loved me!

2. It tells of One whose loving heart
Can feel my deepest woe,
Who in each sorrow bears a part
That none can bear below.

Oh, how I love Jesus,
Oh, how I love Jesus,
Oh, how I love Jesus,
Because He first loved me!

LA ALABANZA | CALL TO WORSHIP

O God, you have placed me as a seal upon your heart.

Mi amado es mío, y yo suya.

You have said to us that Love is stronger than death.

Mi amado es mío, y yo suya.

From the depths of your heart, you call out to us, "Arise, my love and come away with me."

Mi amado es mío, y yo suya.

Today and everyday, you have claimed us as your Beloved, and we claim you as ours. We worship you today, Lover God, with our full bodies and spirits.

Mi amado es mío, y yo suya. Amen.

⊕ LA PAZ DE CRISTO | PASSING THE PEACE OF CHRIST

Milagro Reyes

The peace of the Lord be with you. **And also with you.**
La paz del Señor sea contigo. **Y contigo también.**

⊕ RESPONDEMOS JUNTOS | RESPONDING TOGETHER

“Make Us One” | “Harnos Uno”
Music and Text: Carol Cymbala

Make us one, Lord, make us one; Holy Spirit, make us one.
Let your love flow so the world will know we are one in you.

Harnos uno, uno en ti. Harnos uno, Señor, en ti.
Y que el mundo vea en nuestro amor que somos uno en ti.

TIEMPO CON LOS NIÑOS | A TIME WITH CHILDREN

Pastor Elijah

⊕ CANTANDO EL CUENTO | SINGING THE STORY

“Set Me as a Seal”

Lead vocalist(s) will sing stanzas, and we will sing the refrain together.

Refrain: Set me as a seal on your heart
Set me as a seal on your soul
Strong as death is love
Unyielding as the grave
Nothing will quench its flame
Nothing will quench its flame

LA PALABRA DE DIOS | LISTENING FOR THE WORD OF GOD

UNA INTERPRETACIÓN DE CANTARES 5 | A READING FROM SONG OF SONGS 5

²Yo dormía, pero mi corazón velaba. Es la voz de mi amado que llama: Abreme, hermana mía, amiga mía, paloma mía, perfecta mía, porque mi cabeza está llena de rocío, mis cabellos de las gotas de la noche. ³Me he desnudado de mi ropa; ¿cómo me he de vestir? He lavado mis pies; ¿cómo los he de ensuciar? ⁴Mi amado metió su mano por la ventanilla, Y mi corazón se conmovió dentro de mí. ⁵Yo me levanté para abrir a mi amado, Y mis manos gotearon mirra, y mis dedos mirra, que corría Sobre la manecilla del cerrojo. ⁶Abrí yo a mi amado; Pero mi amado se había ido, había ya pasado; y tras su hablar salió mi alma. Lo busqué, y no lo hallé; lo llamé, y no me respondió. ⁷Me hallaron los guardas que rondan la ciudad; me golpearon, me hirieron; me quitaron mi manto de encima los guardas de los muros. ⁸Yo os conjuro, oh doncellas de Jerusalén, si halláis a mi amado, que le hagáis saber que estoy enferma de amor.

²I slept, but my heart was awake. Listen! My beloved is knocking. “Open to me, my sister, my love, my dove, my perfect one; for my head is wet with dew, my locks with the drops of the night.” ³I had put off my garment; how could I put it on again? I had bathed my feet; how could I soil them? ⁴My beloved thrust his hand into the opening, and my inmost being yearned for him. ⁵I arose to open to my beloved, and my hands dripped with myrrh, my fingers with liquid myrrh, upon the handles of the bolt. ⁶I opened to my beloved, but my beloved had turned and was gone. My soul failed me when he spoke. I sought him, but did not find him; I called him, but he gave no answer. ⁷Making their rounds in the city the

sentinels found me; they beat me, they wounded me, they took away my mantle, those sentinels of the walls. ⁸I adjure you, O daughters of Jerusalem, if you find my beloved, tell him this: I am faint with love.

MUSICAL REFLECTION | REFLEXIÓN MUSICAL

"Besame Mucho"

Lead vocalist(s) will sing; please follow along.

1. Bésame,
bésame mucho
como si fuera esta noche
la ultima vez.

Bésame,
bésame mucho
que tengo miedo perderte,
perderte después.

2. Quiero tenerte muy cerca
mirar me en tus ojos
verte junto a mi.
Piensa que tal vez mañana
yo ya estaré lejos
muy lejos de ti.

Bésame,
bésame mucho
que tengo miedo perderte,
perderte después.

1. Kiss me now,
Kiss me with passion
Kiss me as if tonight was
our very last night.

Kiss me now,
Kiss me with passion
I'm so afraid that I'll lose you,
Forever, lose you.

2. I want to hold you so closely,
Look into your eyes
And see that you're so close to me.
I'm know that morning
Will find me alone
And you far, far from me.

Kiss me now
Kiss me with passion
I'm so afraid that I'll lose you,
Forever, lose you.

DANDO Y SIRVIENDO | GIVING AND SERVING

ORACIÓN DE LA OFRENDA | OFFERTORY PRAYER

Jose Gonzalez

MUSICA | MUSICAL SELECTION

Viola Concerto in B Minor, 1st Movement
by Handel/Casadesus
Rachel Alcazar, *viola*
Accompanied by Rhea Williams

COLECCIÓN DE LA OFRENDA | COLLECTION OF THE OFFERING

Each Sunday, we have the opportunity to engage in a spiritual practice tracing back to the early church. As followers of Jesus began re-imagining their allegiance to God and not Caesar, they also chose to share their money, time, and resources in ways that disrupted systems of power and violence around them. As a community of faith shaped by this intention as we strive to be radically inclusive, progressive, and multicultural, we pray that our commitments might free you to give to this place both joyfully and intentionally.

⊕ ACCLAMACIÓN | ACCLAMATION

“Cuanto Nos Ama Jesus”
“O How She Loves You and Me”

1. Oh how She loves you and me
Oh how She loves you and me
She gave us Life, what more could She give?

Oh how She loves you,
Oh how She loves me,
Oh how She loves you and me.

2. Cuanto nos ama Jesús
Cuanto nos ama Jesús
Con su amor, nos dio su mejor,

Cuanto me ama
Cuanto te ama
Cuanto nos ama Jesús

SELECCIÓN SERMÓNICA | SERMONIC SELECTION

Lead vocalist(s) will sing; please follow along.

“O Love That Will Not Let Me Go”

“Oh Amor Que No Me Dejarás”

1. ¡Oh! Amor que no me dejarás,
Descansa mi alma siempre en Ti;
Es tuya y Tú la guardarás,
Y en lo profundo de Tu amor,
Más rica al fin será.

2. ¡Oh! Luz que en mi sendero vas,
Mi antorcha débil rindo a Ti;
Con fe te entrego el corazón
Seguro de encontrar en Ti
Más bello resplandor.

3. ¡Oh! Gozo que al venir a mí
Quitaste todo mi dolor,
Tras la tormenta el arcoiris vi,
Y ya el mañana yo lo sé,
Sin lágrimas será.

4. ¡Oh! Cruz que miro sin cesar
Mi orgullo gloria y vanidad
Al polvo dejo, por hallar
La vida que en Su sangre dio
Jesús, mi Salvador.

1. O Love that wilt not let me go,
I rest my weary soul in thee;
I give thee back the life I owe,
That in thine ocean depths its flow
May richer, fuller be.

2. O light that foll'west all my way,
I yield my flick'ring torch to thee;
My heart restores its borrowed ray,
That in thy sunshine's blaze its day
May brighter, fairer be.

3. O Joy that seekest me through pain,
I cannot close my heart to thee;
I trace the rainbow through the rain,
And feel the promise is not vain,
That morn shall tearless be.

4. O Cross that liftest up my head,
I dare not ask to fly from thee;
I lay in dust life's glory dead,
And from the ground there blossoms red
Life that shall endless be.

SERMÓN | SERMON

The Nightmare of Separation
Reverend Maria Swearingen

1. When love is found and hope comes home,
sing and be glad that two are one.
When love explodes and fills the sky,
praise God, and share our Maker's joy.
2. When love is tried as loved-ones change,
hold still to hope, though all seems strange,
till ease returns and love grows wise
through listening ears and opened eyes.
3. When love is torn, and trust betrayed,
pray strength to love till torments fade,
till lovers keep no score of wrong,
but hear through pain love's Easter song.

MÚSICA FINAL | POSTLUDE

AFIRMANDO LA LLAMADA DE DIOS | AFFIRMING GOD'S CALL

We give thanks that you have been guided by God to this moment. As a community of faith, we welcome you into the membership of this church. We pledge to love each other and to work together to grow into the fullness of Christ.

Damos gracias que haya sido guiado por Dios a este momento. Como una comunidad de fe, te damos la bienvenida a la membresía de esta iglesia. Nos comprometemos a amarnos unos a otros y a trabajar juntos para crecer en la plenitud de Cristo.

Be sure to join us in Woodward Hall, left as you exit the Sanctuary, for refreshments and a time of fellowship during Coffee Hour. Visitors, we look forward to meeting you!

Families with babies and young children: for your convenience, you'll find changing tables in the Parents' Room, balcony level on the right side, and also downstairs in the nursery.

I Could Sing of Your Love Forever (Cantaré de Tu Amor Por Siempre). Text: Martin Smith © 1994 Curious? Music UK (PRS) (admin. in the U.S. and Canada by EMI CMG Publishing). *Oh How I Love Jesus*. PD. *Make Us One*. Words and Music: Carol Cymbala, © 1991 Word Music, Inc. and Carol Joy Music c/o Integrated Copyright Group. *Set Me as a Seal*. Matt Maher. © 2003 Matt Maher. Published by OCP Publications. *Besame Mucho*. Words: Consuelo Velázquez. *O Love That Will Not Let Me Go*. Words: George Matheson, ©1997 Christopher Miner Music. *When Love is Found*. Words: Brian Wren © 1983 Hope Publishing Company, 380 S Main Pl, Carol Stream, IL 60188. Words reprinted under CCLI #430459 and OneLicense.net #A-719662. All rights reserved.

REMEMBER IN PRAYER

NEW THIS WEEK: For DREAMers at Calvary and across the country as they await the Supreme Court ruling.

Sara Bermúdez, Lorena Pereira's mother; Gilles Bikindou, of Greenwood Forest Baptist Church in Cary, NC; Sue Bollinger, Michelle Harris-Love's mother; Maria Isabel Bueso; Luis Campos, Daniel Alcazar-Roman's uncle; Dorothy Dale, Amy Dale's aunt; Francine Glandt, Dick and

Marilyn Glandt's daughter-in-law; Rosa Gutierrez, guest in sanctuary at Cedar Lane Unitarian Universalist Church, Bethesda MD; Berniece and Bill Harward; Karen Holt, Jason Hasbrouck's mother; Argentina Jiguan; Rena Jirack; Lucy Johnson, Jackie Wright's grandmother; The Langford Family; Judy Mein; Carmen Myers, Theresa Beaton's cousin; Dochka Nikolova, Liubov Russell's friend; Jacqueline Renfrow, Nancy and Phil Renfrow's daughter-in-law; Royce Rice, Courtney Miller's father; Roxana Rodezno, Lorena Pereira's sister-in-law; Melo dos Santos, Raimundo Barreto's mother-in-law; Brian Scott, Yolanda Appiah-Kubi's brother and Salima Appiah-Duffell's uncle; Estelle Singleton, Liubov Russell's friend; Ruby Shepherd; Olive Tiller; Desmond Tio, friend of Karla Fahey; Harold Walker, Jackie Wright's stepfather; Earl and Jenna Wright, Isaac Wright's parents.

In light of the effect of the policy decisions that continue to be made by the current administration to challenge the dignity and worth of immigrant lives, we lift up prayer of lament-and-hope on behalf of Holy Families who seek justice, reunification, and basic human rights. We also lift up prayers of anger-and-hope that the hearts of elected and appointed officials would turn from stone to flesh for the sake of their souls and the soul of this nation.

Peace in El Salvador, refugees, asylum seekers, and immigration reform. Victims of gun violence, racial reconciliation and justice everywhere; people targeted with hate crimes. Peace in our world, especially those impacted by war, violence, and government turmoil. Our collective response to resisting white supremacy. Victims of terror everywhere. Our Nicaraguan, Honduran, Haitian and Salvadoran brothers and sisters impacted by the decimation of Temporary Protected Status.

TODAY

CALLED BUSINESS MEETING. Called Business Meeting today immediately following worship in the Palacios Chapel. The Strategic Planning Committee will share progress in our negotiations with Girls Global Academy, a new public charter high school, regarding lease terms and will make a recommendation to the congregation to proceed. Please make plans to attend.

LOVED X GOD: A SERIES ON THE SONG OF SONGS. For much of Christian history, Christians haven't had much trouble describing God's *power and might*. We've written hundreds of hymns about it, preached thousands of sermons about it, and interpreted much of human history around it. Unfortunately, though, and really at our expense, we've done a pretty poor job describing God's *immanence and vulnerability*. While describing God as Mighty Warrior seems to roll right off the theological tongue, describing God as a Lover, vulnerable to ecstasy and heartbreak, seems to stick on the roofs of our mouths. We like a God who always wins, but a God who loves, and loses, and suffers, and gets their heart broken, and fails, and finds love again, we're not so sure about trusting a God like that.

The mystics help, for sure—Christian mystics and beyond.

Contextual, embodied theologies of liberation help, too.

And, for what it's worth, our lived experience, if we'd ever give it any creedal value, helps too.

And then there's a particular part of our canon, one that barely made it, that helps, too. Together we're going to explore God's immanence, our vulnerability, and the ever-evocative Song of Songs. This means you might hear music in worship that's usually reserved for weddings and nightclubs. It means you might hear poetry that's difficult to believe is Scripture. And hopefully, by next month, it will mean that our shared Scriptural story helps us talk better about our immanent, vulnerable God.

TO OUR GUESTS. Welcome to Calvary! Be sure to sign our guestbook or fill out a visitor's card. After worship join us for Coffee Hour in Woodward Hall for fellowship and snacks, and stop by

the welcome table. If you parked in the garage adjacent to Calvary, using the blue Calvary elevator, be sure to have your ticket stamped (see an usher or stop by the Rotunda entrance downstairs) and give it to the attendant as you exit the parking garage today. Again, welcome!

PARA NUESTROS INVITADOS. ¡Bienvenidos a Calvary! Por favor, asegúrese de firmar nuestro registro de invitados o llenar una tarjeta de invitado. Después del culto, todos están invitados a tomar un cafecito y un compartir tiempo de conversación informal con la comunidad. Nos reunimos en el Woodward Hall, a la izquierda saliendo del santuario. Si usted estacionó en el garaje de la iglesia asegúrese de obtener un sello en su boleto (vea a un ujier o pase por la entrada de la Rotunda el primer piso del santuario) y entrégueselo al encargado del estacionamiento. Otra vez, ¡Bienvenidos!

MUSIC NOTES. Choir is in session! If you love to sing, join us at **9:45 a.m. each Sunday** in the Music Suite, and sing with us in worship. All are welcome!

LATEST HAPPENINGS! Sign up for our weekly newsletter! Visit calvarydc.org and click "Sign Up for Updates."

SUNDAY SCHOOL FOR ALL AGES. Join us for Sunday School at 9:45 a.m. We have English and Spanish adult classes, and sessions for children of all ages! Nursery is available during worship for the youngest among us. Adult English Language: Library; Adult Spanish Language: Butler Hall; Children & Youth: G319; Middle School: Office G116; High School: Office G112.

COMING UP

SUPPORT CALVARY ON AMAZON. Did you know that when you shop for the holidays at smile.amazon.com/ch/53-0196528, AmazonSmile donates to Calvary Baptist Church?

CONGRESSIONAL CHORUS PRESENTS: Nevertheless, She Persisted... America's Women Composers. **Sunday, November 24**, - 4:30 p.m., Church of the Epiphany, 1317 G Street NW, WDC.

This unique concert journey will take us from Amy Beach's Festival Jubilate of 1892 to the music of today's most prolific and innovative women composers. Tickets (\$10-\$39): congressionalchorus.org; Calvary Members receive a 20% discount off all tickets by entering discount code CALVARY.

CHURCH STAFF

Sally Sarratt	Senior Co-Pastor (ssarratt@calvarydc.org , ext. 121)
Maria Swearingen	Senior Co-Pastor (mswearingen@calvarydc.org , ext. 103)
Sabra Barrett	Communications / Administrative Assistant (sbarrett@calvarydc.org , ext. 124)
Saw Ler Htoo	Pastor, Calvary Burmese Church (lerhtoo@hotmail.com)
Al Jeter	Supervisor of Maintenance (ajeter@calvarydc.org , ext. 128)
Paul Rosstead	Church Administrator (prosstead@calvarydc.org , ext. 127)
David Simmons	Music Advisor (dsimmons30@hotmail.com)
Elijah Zehyoue	Associate Pastor (ezehyoue@calvarydc.org , ext. 133)
Milagro Reyes	Deacon of the Week (milliereyes07@hotmail.com)

CALVARY BAPTIST CHURCH

755 Eighth Street NW
Washington DC 20001

202.347.8355
www.calvarydc.org